

# ¿PROPIETARIOS ANGUSTIADOS?

## ¿TIENE PROBLEMAS CON EL PAGO DE SU HIPOTECA?



HOUSING OPPORTUNITIES COLLABORATIVE  
EN COLABORACIÓN CON:  
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO,  
SOUTHEASTERN ECONOMIC DEVELOPMENT  
CORPORATION, Y EL PROGRAMA PRO BONO DE LA  
LEGAL AID SOCIETY DE SAN DIEGO,  
LOS INVITAN A PARTICIPAR EN UNA

## CLÍNICA GRATUITA DE HOME

**Fecha:** Sábado 30 de Mayo 2009

**Horario:** 10:00 am a 2:00 pm

**Lugar:** Cesar Chavez  
Elementary School  
1404 S. 40<sup>th</sup> Street  
San Diego, CA 92113

**Costo:** GRATIS

Se necesita registrar enviando  
correo electrónico, con su  
nombre, domicilio y teléfono a:

[HOMEclinic@housingcollaborative.org](mailto:HOMEclinic@housingcollaborative.org).

[org](http://www.housingcollaborative.org),

o llame al 1 (619) 283-2200 or 1  
800-462-0503 para hacer una cita.

*(Hay cupo limitado para  
sesiones con abogados).*

Para más información sobre HOC,  
visite

[www.housingcollaborative.org](http://www.housingcollaborative.org)

“Casas Para Todos”

La Clínica HOME (por sus iniciales en inglés Homeowners Mobile Education), es un programa educativo de servicios comunitarios proporcionados por la Colaboración de Oportunidades Para la Vivienda (HOC), integrada por un grupo de organizaciones y agencias sin fines de lucro, en la región de San Diego.

La Clínica HOME le permite acceso a recursos y servicios relacionados con sus problemas de cumplir su pago hipotecario mensual. Dicha Clínica integra a abogados, profesionistas de la industria hipotecaria y de bienes raíces, agencias de asesoría para la vivienda, agencias de vivienda justa y otras agencias, en un solo lugar, para proporcionarle recursos y asesoría adecuada. La Clínica HOME le proporciona acceso a ayuda legal, protección al consumidor, asesoría sobre crédito, vivienda justa, y otras agencias que le pueden ayudar. Los abogados locales que proporcionarán sus servicios, son especialistas en bienes raíces, préstamos hipotecarios, al igual que el proceso de bancarrota, leyes de arrendador-inquilino, y leyes sobre la familia. También podrá consultar con personal de agencias de asesoría aprobadas por el Departamento de la Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD), los asesores de crédito estarán disponibles. Tendrá la oportunidad de que le revisen sus documentos sobre sus préstamos hipotecarios, de su cuenta en fidecomiso, y será referido a una de las agencias de asesoría sobre la vivienda, autorizados por HUD, así como a la policía o abogados locales, para una resolución de su caso.

También habrá sesiones educativas sobre la administración de crédito, préstamos hipotecarios, de bancarrota, y de protección al consumidor. Los miembros de la familia son bienvenidos.

SI NECESITA AYUDA INMEDIATA, LLAME AL 1-888-995-HOPE.

www.credit.org  
Springboard

